

Τα μαρβά μάτια σου | Ta Mavra Matia Sou

As performed by George Abdo

Τα μαρβά μάτια σου	Ta mavra matia sou
οταν τα βλέπω με ζαλίζουνε	otan ta vlepo me zalizoune
και την καρδιά μου σιγκλώνιζουν	ke tin kardia mu sigklonizoune
Όταν τα βλέπω μου θυμίζουνε	Otan ta vlepo mu thimizoune
καπιά αγάπη μου παλιά	kapia agapi mu palia

Your dark eyes,
when I see them, I get dizzy
and my heart breaks.
When I see them, they remind me
of an old love.

Μέσα στα μάτια σου	Mesa sta matia sou
κιτάζω κινή που αγαπούσα μεξρί χτες	kitazo kini pu agapousa mexri htes
εκίνοι που άνοιξε στα στηθιά μου πλιγγές	ekini pou anikse sta stithia mou pliges
Τα μαρβά μάτια σου μ'αμπαμπούν πικραγιές	Ta mavra matia sou m'ababoun pirkagies

Inside your eyes,
I see her, who I loved until yesterday,
she who opened wounds in my chest.
Your dark eyes plague me with fire.

Transcribed by Christopher Witulski and based on a recording from *Belly Dance! George Abdo and His Flames of Araby Orchestra* at <https://www.youtube.com/watch?v=DsXuRofO8qg>
Lyrics based on the translation at <http://www.shira.net/music/lyrics/ta-mavra-matia-sou.htm>